

1993年 平成5年 1993 The 5th year

河東第二・第三小学校創立120周年式典が行われる。

The one hundred-twentieth Kawahigashi second and third elementary schools establishment anniversary ceremony was held.

1994年 “ 6年 1994 The 6th year

町シルバー人材センターが発足する。

The town elders headhunting center was started.

ふくしま国体リハーサル大会が成功する。

The Fukushima National Athletic Meet rehearsal rally was succeeded.

1995年 “ 7年 1995 The 7th year

第一回会津かわひがしふれ愛市が開かれる。

The first Aizu Kawahigashi friendship market was held.

河東町でふくしま国体弓道競技会が行われる。

The Fukushima National Athletic Meet of the Japanese archery competition was held in the Kawahigashi-town.

国体成功感謝の集いが開かれる。

The appreciation assembly of success of the National Athletic Meet was held.

公立小中学校、第2・第4土曜日が休みになる。

The public elementary and junior high schools were closed on the 2nd and 4th Saturdays.

1996年 “ 8年 1996 The 8th year

北会津管内のの5つの農協が合併し、JAあいづが発足する。

The Kita-Aizu District 5 Japanese Agricultural associations were amalgamated to form the JA Aizu.

水害による被害が多発する。

Damage by a flood happened frequently.

1997年 “ 9年 1997 The 9th year

磐越自動車道全線開通する。

All the Bandai expressways were opened.

幼稚園にも学校給食が始まる。

The school lunch was also started at kindergartens.

町夢づくり・人づくり海外派遣事業を実施する。

The town dream making and the person-making foreign countries dispatch projects were executed.

河東第三小学校が学校安全功労文部大臣表彰を受ける。

The Kawahigashi third elementary school received the school safety distinguished service minister of education award.

合併40周年・町制施行20周年記念式典を行う。

The fortieth amalgamation anniversary and the twentieth town system enforcement anniversary commemoration were held.

1998年 “ 10年 1998 The 10th year

町内各小学校にコンピュータ室が完成する。

The computer rooms were completed in each elementary school in the town.